



SAN ĠAKBU, ISQOF TA' ĠERUSALEM

L-identità ta' Ġakbu

Fit-Testment il-Ġdid, hemm diversi personagġi li jġibu l-isem Ġakbu:

1) Ġakbu, bin Żebedew, appostlu, hu Ġwanni l-appostlu (Mt 10,2; Mk 3,17; Lq 6,14); magħruf ukoll bhala “Ġakbu l-kbir”, li s-sultan Erodi Agrippa I tah il-martirju qrib is-sena 44; hu meqjum b'mod speċjali f'Compostella fi Spanja.



*Bieb tal-Kattidral
Armen ta' S. Ġakbu,
Ġerusalemm*

2) Ġakbu, bin Alfew, appostlu (Mt 10,3; Mk 3,18; Lq 6,15; Atti 1,13).

3) Ġakbu, hu l-Mulej (Mt 13,55; Mk 6,3; Gal 1,19). Jiġi identifikat ukoll ma' Ġakbu li jissemma f'Gal 2,2; 2,9; Atti 12,17; 15,13ss; 21,18, u 1Kor 15,7.

4) Ġakbu, bin Marija, hu Ġuzeppi, jew Ġożè (Mk 15,40), fejn hu msejjaħ ukoll "Ġakbu ż-żghir", u f'Mt 27,56. X'aktarx hu iben Kleofa (Ġw 19,25), fejn "Marija ta' Kleofa" tista' tiġi tradotta "Marija mart Kleofa", billi n-nisa miżżewġin ġie li jiġu identifikati biż-żjieda ta' isem żwieghom.

5) Ġakbu, hu Ġuda (Ġuda 1,1). Bosta kommentaturi Kattoliċi jidentifikaw lil Ġuda ma' "Ġuda ta' Ġakbu" jew "Ġuda hu Ġakbu" (Lq 6,16; Atti 1,13), imsejjaħ hekk għax huh Ġakbu kien magħruf aktar fil-Knisja tal-bidu.

L-identità ta' l-appostlu Ġakbu bin Alfew (2) u Ġakbu hu l-Mulej (3) u l-ewwel isqof tal-Knisja ta' Ġerusalemm (Atti 15,21), għalkemm hi

kkontestata minn bosta studjużi, minkejja li ma hemmx ċertezza assoluta, hi probabbli. Fit-tradizzjoni u l-interpretazzjoni Kattolika din l-identità hi meqjusa bħala ċerta, l-aktar fuq il-baži ta' Gal 1,19: "mill-appostli l-oħra ma rajt lil hadd; iżda rajt lil Ġakbu, hu l-Mulej". Ġakbu hu Ġuda 1,1 (5) nistgħu ċertament nidentifikaw ma' Ġakbu hu l-Mulej (3) u l-ewwel isqof ta' Ġerusalemm. L-identifikazzjoni ta' Ġakbu hu l-Mulej (3) u Ġakbu bin Marija, u forsi bin Kleofa (4), toffrilna xi diffikultà. Din l-identifikazzjoni titlob li nkunu nafu min kienet Marija, omm Ġakbu (Mt 27,56; Mk 15,40), jiġifieri, jekk kinetx Marija l-mara ta' Kleofa (Ġw 19,25), biex b'hekk nifhmu wkoll l-identità ta' Alfew (2) u Kleofa (4). Rigward dan l-aħħar element, jista' jkun li Kleofa u Alfew huma traskrizzjonijiet differenti ta' l-istess isem Aramajk "Halpai". Jista' jkun li l-istess bniedem kellu żewġ ismijiet. Eżempji ta' dan insibu diversi fit-Testment il-Ġdid, l-aktar fil-każ ta' nies li kellu isem Lhudi u isem Grieg (Xmun-Pietru; Sawlu-Pawlu; Mattew-Levi). Hekk jista' jkun li l-isem Kleofa u Alfew jindikaw l-istess persuna. Għalkemm ma nistgħux ikollna evidenza ċerta dwar l-identità ta' Ġakbu bin Alfew, Ġakbu hu l-Mulej, u Ġakbu iben Marija ta' Kleofa, l-opinjoni komuni hi li dan hu l-istess persuna li fit-Testment il-Ġdid tiġi deskritta bi tliet modi differenti. Fuq il-baži ta' Gal 1,19; 2,9; 2,12, nistgħu nsostnu li l-appostlu Ġakbu, bin Alfew, hu l-istess

persuna ta' Ġakbu, hu l-Mulej, u l-ewwel isqof ta' Ġerusalem msemmi fl-Atti ta' l-Appostli.

Ġakbu u l-aħwa tal-Mulej

Hemm grupp ta' persuni li t-Testment il-Ġdid dejjem isejhilhom "ħutu" jew "l-aħwa tal-Mulej" (Mt 12,46; 13,55; Mk 3,31-32; 6,3; Lq 8,19-20; Ġw 2,12; 7,3-5; Atti 1,14; 1Kor 9,5). Erba' minn dawn l-aħwa jissemmew b'isimhom f'siltiet paralleli ta' Mt 13,55 u Mk 6,3 (fejn jissemmew ukoll "ħutu l-bniet"). Dawn huma Ġakbu (Gal 1,19), Ġuzeppi jew Ġożè, Xmun, u Ġuda. Nibdew biex naraw l-identità bejn Ġakbu, Ġuda u Xmun. Ġakbu hu mingħajr dubju l-ewwel isqof ta' Ġerusalem, kif rajna (Atti 12,17; 15,13; 21, 18; Gal 1,19; 2,9-12), u l-awtur ta' l-ewwel waħda fost l-Ittri Kattoliċi tat-Testment il-Ġdid. L-identità tiegħu ma' Ġakbu ż-żgħir (Mk 15,40) u ma' l-appostlu Ġakbu bin Alfew (Mt 10,3; Mk 3,18), għalkemm tiġi kkontestata minn diversi kritiċi Protestanti, nistgħu nqisuha bħala ċerta. F'Gal 1,19 Pawlu jippreżenta lil Ġakbu hu l-Mulej bħala membru tal-kulleġġ apostoliku, li normalment hu mifhum bħala l-grupp ristrett tat-tnax l-appostli magħżulin minn Ġesù. Jekk Ġakbu kellu awtorità hekk kbira fil-Knisja ta' Ġerusalem (Atti 15,13; Gal 2,9), hekk li f'dan l-aħħar każ jissemma saħansitra qabel Pietru, dan ifisser li hu kien wiehed mill-kulleġġ tat-12 l-appostli. Issa nafu li appostli jisimhom Ġakbu

hemm biss tnejn: Ġakbu bin Żebedew u Ġakbu bin Alfew (Mt 10,3; Mk 3,18; Lq 6,16; Atti 1,13). Ta' l-ewwel kien diġà ġie mmartirizzat fis-sena 44, jiġifieri qabel ma sehħu l-ġrajjet rrakkontati f'Atti 15,6ss u Gal 2,9-12. Ġakbu hu l-Mulej hu mela l-appostlu Ġakbu bin Alfew li għalih dawn is-siltiet jirreferu.

Meta nqabblu Ġw 19,25 ma' Mt 27,56 u Mk 15,40, nsibu li Marija ta' Kleofa, oħt Marija, Omm Ġesù, hi l-istess waħda li tissemma bħala Marija ta' Ġakbu ż-żgħir u ta' Ġuzeppi jew Ġożè. Billi n-nisa miżżewġin ma kinux jiġu distinti biż-żjieda ta' isem missierhom, mela Marija ta' Kleofa għandna nifmuha bħala mart Kleofa, u mhux bħala bintu. Mhux biss, imma l-ismijiet ta' wliedha u l-ordni li biha huma ppreżentati, mill-kbir saż-żgħir, juruna li dawn huma l-"aħwa" ta' Ġesù, jiġifieri l-kuġini tiegħu. X'aktarx li l-ismijiet Kleofa u Alfew qed jirreferu għall-istess persuna, u huma biss traskrizzjonijiet ta' l-istess isem

*Kattidral Armen
ta' S. Ġakbu,
Ġerusalem*





*Qabar ta' S. Ġakbu,
Kattidral Armen,
Ġerusalem*

Aramjak “Halpai”. Rigward Ġużeppi jew Ġożè ma nafu xejn. Ġuda hu l-awtur ta' l-aħħar waħda fost l-Ittri Kattoloċi (Ġuda 1,1). Il-kommentaturi Kattoliċi jidentifikawh ma' “Ġuda ta' Ġakbu”, jiġifieri Ġuda hu Ġakbu (Lq 6,16 u Atti 1,13), u ġie li hu magħruf ukoll bħala Taddew (Mt 10,3; Mk 3,18). Kienet drawwa normali fid-dinja ellenistika li bniedem kien ikun magħruf biż-żjieda ta' isem ħuh u mhux ta' isem missieru, jekk dan ħuh ikun bniedem magħruf. Din hi r-raguni li Ġuda jidentifika ruħu bħala ħu Ġakbu ta' Alfew. Rigward Xmun ma nistgħux inżidu hafna. Xi kummentaturi jidentifikawh ma' Xmun li, skond l-istoriku Egesippu, sar isqof ta' Ġerusalem wara l-martirju ta' Ġakbu. Fit-tradizzjoni tal-Knisja ta' l-Art Imqaddsa Xmun jiġi identifikat mad-dixxiplu bla isem li jakkumpanja lil Kleofa lejn Ġhemmaws, meta dawn jiltaqgħu mal-Mulej Ġesù nhar

Ħadd il-Ġhid fil-ġaxija. Mela Kleofa jidher bħala missier Xmun. Xi wħud jidentiifkaw lil Xmun ma' l-appostlu Xmun il-Kanghani (Mt 10,4; Mk 3,18) jew ma' Xmun l-Imħeġġeġ (Żelota) ta' Lq 6,15 u Atti 1,13. Il-fatt li jissemmew flimkien Ġakbu, Ġuda Taddew u Xmun wara l-appostli l-oħrajn fil-lista li jagħtuna Mt 10,4-5, Mk 3,18, Lq 6,16 u Atti 1,13 jindika li hemm probabbiltà li dawn kienu kollha aħwa.

Liema hi n-natura tar-relazzjoni bejn Ġesù u dawn “ħutu”? Il-kelma “aħwa” tiġi applikata fl-użu Semitiku u fl-Iskrittura kemm għall-aħwa tad-dem, kemm għall-aħwa ġejjin minn żwiġijiet diversi, kif ukoll għal kuġini jew qraba ta' diversi tipi (Ġen 13,8; 14,14-16; Lev 10,4; 1Kron 15,5-10; 23,21-22). Hemm xi eretiċi tal-qedem li kienu jsostnu li l-“aħwa” ta' Ġesù kienu, fil-fatt, ħutu miż-żwieġ bejn Marija u Ġużeppi, opinjoni li xi Protestanti eseġeti għadhom iżommu. Fit-tradizzjoni ortodossa

hemm żewġ opinjonijiet. Il-maġġoranza ta' Missirijiet il-Knisja Griegi, taht l-influss ta' l-Evangeli Apokrifi, jqisu li Ġesù kellu "ħutu" li twieldu minn żwieġ li San Ġuzepp kellu qabel ma żżewweġ lil Marija. Il-Kattoliċi, bi ftiit eċċezzjonijiet (Ambroġ, Ilarju, Girgor ta' Tours) isostnu li dawn l-"aħwa" huma l-kuġini ta' Ġesù miż-żwieġ ta' Kleofa ma' Marija oħt Marija Omm Ġesù. Issa jidher li Kleofa kien hu San Ġuzepp, u Marija ta' Kleofa oħt Marija Omm Ġesù: mela għandna żwieġ ta' aħwa ma' l-aħwa.

Ġakbu fl-Iskrittura

Issa li stabilixxejna l-identità ta' Ġakbu bin Alfew ma' Ġakbu ħu l-Mulej, u rajna li hu l-istess appostlu li għalih jirreferi t-Testment il-Ġdid, irridu napplikaw għalih id-dettalji kollha preżenti fil-Bibbja. It-taħriġ ta' Ġakbu (u ta' ħuh Ġuda) kien dak komuni fid-djar kollha Lhud, u għalhekk kien ibbażat fuq l-għarfien ta' l-Iskrittura mqaddsa u l-osservanza rigoruża tat-"Torah", jew tal-Liġi ta' Mosè. Hemm ħafna fatti li jindikawna li l-lingwa u l-kultura Griega kienu mifruxin fil-Lhudija u l-Galilija diġà mill-1 seklju q.K. Nistgħu, għaldaqstant, nissopponu li l-appostli, jew almenu ħafna minnhom, kienu kapaci jaqraw u jitekllmu kemm bil-Grieg kif ukoll bl-Aramajk. Ġakbu mexa wara Ġesù bhala appostlu flimkien ma' ħuh Ġuda; fl-erba' darbiet li nsibu l-lista ta' l-appostli, Ġakbu dejjem jissemma f'ras it-tielet

u l-aħhar grupp (Mt 10,3; Mk 3,18; Lq 6,16; Atti 1,13). Dwar Ġakbu mehud għalih wahdu ma jissemma xejn aktar sa wara l-qawmien ta' Kristu mill-imwiet. San Pawl, f'1Kor 15,5-7 jgħid li l-Mulej deher lil Ġakbu qabel ma tela' s-sema. Imbagħad Ġakbu ma jissemmiex iżjed sa ma San Pawl, tliet snin wara l-konverżjoni tiegħu (fis-sena 37 w.K.) mar Ġerusalem. Jgħid li, mit-tnax l-appostli, hu ra biss lil Pietru u lil Ġakbu hu l-Mulej (Gal 1,19; Atti 9,27). Meta fis-sena 44 Pietru ġie mehlu mill-habs b'mod mirakoluż (Atti 12,1-17), u mar fid-dar ta' Marija, omm Ġwanni-Marku, qabel ħarab minn Ġerusalem talab lill-komunità biex javżaw lil Ġakbu b'li kien ġara: "Aghtu din l-aħbar lil Ġakbu u lill-aħwa l-oħra" (Atti 12,17). Dan kien ifisser li Pietru kien jirrikonoxxi f'Ġakbu l-kap vizibbli tal-komunità Lhudija-Kristjana ta' Ġerusalem. Fil-Konċilju ta' Ġerusalem (51 w.K.) Ġakbu hu dak li jgħid l-aħhar kelma wara li kien tkellem Pietru. Hu iddikjara li l-Kristjani konvertiti minn Pawlu mill-paganizmu ma kinux marbutin li jħarsu l-Liġi ta' Mosè u jagħmlu ċ-ċirkonċizzjoni, imma fl-istess ħin hu talab li huma jħarsu xi preskrizzjonijiet importanti ta' drawwiet Lhud, biex hekk iżommu l-għaqda fil-Knisja bejniethom u bejn il-Lhud-Kristjani (Atti 15,13ss). Fl-istess okkażjoni l-"kolonna" tal-Knisja ta' Ġerusalem, jġigifieri Ġakbu, Kefa (Pietru) u Ġwanni, "taw lili u 'l Barnaba l-id il-

leminja tagħhom b'sinjal ta' l-għaqda ta' bejnietna, biex aħna naħdmu fost il-Ġentili u huma fost il-Lhud; talbuna biss, li min-naħa tagħna, nibqgħu niftakru fil-fqar, haġa li fittixt naghmilha minn qalbi” (Gal 2,9-10).

Ġakbu kien juri rispett lejn il-libertà ta' l-Insara-Ġentili mil-Liġi ta' Mosè, għalkemm kien iqis l-osservanza ta' din il-Liġi importanti għalih u għal-Lhud-Insara ta' Ġerusalem, mhux aktar bħala dmir iebes, daqskemm bħala kontinwità mar-religjon Lhudija li minnha twieled il-Kristjaneżimu, filwaqt li kien jiddikjara li “niddikjaraw li, bħalhom (bħall-Insara-Ġentili) aħna nsalvaw bil-grazzja tal-Mulej Ġesù” (Atti 15,11). Meta nqala' l-incident ta' Antjokja, li jsemmi Pawlu f'Gal 2,11-14, u Pietru beda jaħrab mill-kumpanija ta' l-Insara-Ġentili ma jkolx magħhom, dan seħħ htija ta' “aħwa foloz” li qalu li kienu ġew min-naħa ta' Ġakbu biex jinsistu li mingħajr iċ-ċirkonċizzjoni u l-Liġi ta' Mosè hadd ma jista' jsalva. Nafu li Ġakbu ma kien ta l-ebda awtorizzazzjoni għal haġa bħal din, imma fil-komunità Kristjana-Lhudija ta' Ġerusalem, kien hemm bosta Fariżej konvertiti li kienu ibsin fl-osservanza tar-religjon Lhudija, u li kienu jaraw f'Ġakbu l-garanzija

ta' l-“ortodossija” tat-tradizzjoni Lhudija fil-Kristjaneżimu, u riedu jimponuha wkoll fuq il-pagani konvertiti. Ġakbu jissemma wkoll f'Atti 21,17-26, meta Pawlu tela' Ġerusalem wara t-tielet vjaġġ missjunarju tiegħu, iġorr miegħu l-offerta tal-Knejjes tal-Maċedonja u l-Akaja favur il-foqra tal-Knisja ta' Ġerusalem. Kien f'dik l-okkażjoni, fis-sena 58, li Pawlu jagħmel zjara lil Ġakbu, l-isqof ta' Ġerusalem, li flimkien mal-presbiteri tal-Knisja bdew ifaħhru 'l Alla, imma taw parir lil Pawlu biex imur fit-tempju jhallas għal wegħda ta' sebat irġiel li kienu jridu jagħmlu l-offerta tan-“nażrin”, biex hekk juri bil-miftuħ quddiem il-Lhud li hu wkoll kien imur jitlob fit-tempju u josserva l-Liġi ta' Mosè.

L-Ittra ta' Ġakbu

Waħda mill-Ittri msejhin “Kattoliċi” tat-Testment il-Ġdid għandha bħala awtur tagħha lil Ġakbu. Meta l-Knejjes aċċettaw il-kanonicià ta' din il-kitba huma identifikaw l-awtur tagħha ma' Ġakbu “hu l-Mulej”, li kellu rwol daqshekk importanti fil-komunità Kristjana ta' Ġerusalem. Din l-attribuzzjoni, fil-fatt, ma hix mingħajr diffikultajiet. Qabel xejn, għalkemm fl-Eġittu ma

jidhirx li l-Ittra sabet problemi rigward il-kanonicià, hekk li Orìgene jikkwotaha bħala Skrittura ispirata, imma Ewsebj u ta' Ċesarija, fil-bidu tas-seklu 4 jirrikonoxxi li hi kienet għadha diskussa bħala kitba kanonika minn xi whud. Fil-Knejjes tas-Sirja dahlet fil-kanone fis-seklu 4. Fl-Afrika ma tissemmiex la minn Tertulljanu u lanqas minn Ċiprijanu ta' Kartagħni. F'Ruma ma tidhirx fil-Kanone ta' Muratori, attribwit lil San Ippolitu (c. 200), u mhemmx ċertezza jekk jikkwotawhiex Klement Ruman u l-awtur tal-Pastore ta' Erma. Jekk kien tassew Ġakbu li kiteb din l-Ittra, hu diffiċli kif damet 4 sekli ma tigi milqugħa fil-kanoni tal-Kotba tat-Testment il-Ġdid. Imbagħad hi Ittra li nkitbet direttament bil-Grieg, u b'ċerta eleganza ta' stil u rikkezza ta' vokolarju u arti retorika. Dan kollu jhallina mħassbin jekk setgħetx toħroġ mill-pinna ta' awtur mill-Galilija bħalma kien Ġakbu, ukoll jekk dan forsi seta' nqeda bl-għajnuna ta' xi dixxiplu mħarreġ fil-kultura ellenistika. Jekk naċċettaw l-awtenticità ta' din l-Ittra rridu bilfors inqieghdu l-komposizzjoni tagħha qabel is-sena 62, li timmarka d-data tal-martirju ta' San Ġakbu, isqof ta' Ġerusalem. Nafu li l-Ittra turi kuntrasti ma' l-Ittra lir-Rumani, għax

filwaqt li Pawlu jinsisti fuq il-ġustifikazzjoni permezz tal-fidi, Ġakbu jinsisti fuq il-fidi li tidher fl-opri. L-Ittra hi indirizzata “lit-tnax-il tribù mxerrda mad-dinja” (Ġak 1,1), li x’aktarx kienu Kristjani ta’ oriġini Lhudija li kienu fid-“djaspora” tad-dinja Griega-Rumana, l-aktar fl-inħawi jmissu mal-Palestina, bħalma kienu s-Sirja jew l-Eġittu. L-użu ta’ l-Iskrittura fl-Ittra juri li dawn kienu Lhud midhla tal-Kotba Mqaddsa tat-Testment il-Qadim, u l-istil ta’ l-Ittra hu ispirat għall-kitbiet ta’ l-għerf tat-tradizzjoni Lhudija. Fl-istess ħin, iżda, hemm diversi riferimenti lejn l-Evanġelju, sinjal li l-awtur ta’ l-Ittra kien midhla ta’ Ġesù u tal-messaġġ tiegħu. Il-kontenuti ta’ l-Ittra huma diversi u mhumiex marbutin bejniethom. Ġakbu jittkellem dwar il-bżonn li l-insara jaċċettaw il-prova (1,1-12; 5,7-11), dwar l-oriġini tat-tentazzjoni (1,13-18), dwar il-bżonn li wiehed irażżan ilsien (1,26; 3,1-12), dwar l-importanza tal-ftehim u tal-ħniena (2,8.13; 3,13-4,2; 4,11ss), dwar il-qawwa tat-talb (1,5-8; 4,2ss; 5,13-18). San Ġakbu jagħtina wkoll is-silta famuża dwar is-sagrament tad-dilka tal-morda f’5,14-15: “Hemm xi ħadd marid fostkom? Halli dan isejjaħ lill-presbiteri tal-Knisja, biex dawn jitolbu

għalih u jidilkuh biż-żejt f’isem il-Mulej; it-talba tal-fidi ssalva lill-marid, u l-Mulej iqajmu; u jekk ikun għamel xi dñubiet, jinħafrulu”. Fil-parti tal-“parenese” jew theġġig tagħha, l-Ittra titkellem dwar żewġ temi prinċipali. Titkellem dwar li Alla jagħmel preferenza mal-foqra u jċanfar lill-għonja (1,9-11; 1,27-2,9; 4,13-5,6). Turi wkoll il-valur ta’ l-għemejjel tajba u twissi kontra fidi mejta li ma tagħmilx il-frott ta’ l-opri (1,22-27; 2,10-26). F’dan ir-rigward ġie li tuża toni polemici li xi

studjużi jaraw fihom kritika għad-duttrina ta’ Pawlu dwar il-ġustifikazzjoni permezz tal-fidi u n-nuqqas ta’ qawwa ta’ l-opri tal-Liġi biex isalvaw lill-bniedem. Jista’ jkun li Ġakbu ma riedx jehodha kontra Pawlu, imma kontra xi insara li bdew jinterpretaw b’mod esaġerat u żbaljat it-tagħlim ta’ l-apostlu tal-ġnus b’detriment għal kull sforz ta’ opri tajba.

Riferimenti għal Ġakbu barra l-Iskrittura

Hemm diversi tradizzjonijiet dwar Ġakbu



*Marija ta' Kleofa,
omm S. Ġakbu ż-Żgħir*

ż-żghir f'dokumenti li ma daħlux fil-kanoni bibliku. Insemmu xi whud. Fosthom Josephus Flavius, l-istoriku Lhudi, fl-“Antiquitates Judaicae” XX), fl-“Evangelju tal-Lhud” (S. Ġilormu), f'Ġesippu (ikkwotat f'Ġewsejju, “Historia Ecclesiastica”, II), fl-Omeliji Pseudo-Klementini (I,72,73), fi Klement ta' Lixandra (ikkwotat f'Ġewsejju, “Historia Ecclesiastica” II). Ix-xhieda universali tal-Kristjanità tal-bidunett taqbel mal-fatt li Ġakbu kien l-isqof ta' Ġerusalem. Ġesippu, li kien Lhudi-Kristjan li għex għall-ħabta ta' nofs it-2 seklju, jgħidilna li Ġakbu jissejjah “il-Ġust”, li ma kienx jixrob inbid jew xorb li jsakkar, ma kienx jiekol laħam, ma kienx iqaxxar xagħru, ma kienx jinħasel jew jindilek biż-żejt ifuħ, u li ġie mogħti l-martirju mil-Lhud.

Il-Martirju ta' Ġakbu

Skond Josephus Flavius, “Antiquitates Judaicae” 20,9 Ġakbu hu l-Mulej miet wara li kien miet il-prokuratur Ruman Porcius Festus, imma qabel ma sar prokuratur Lucceius Albinus. Ninsabu fis-sena 62. Il-qassis il-kbir Ananija ha l-vantaġġ biex ilaqqa' s-Sinedriju u kkundanna lil Ġakbu talli mar kontra l-Liġi u taħ il-martirju billi haġġruh.

Ġewsejju ta' Ġesarija wkoll ifakkar f'siltiet minn Ġesippu u Klement ta' Lixandra li jikkellmu dwar il-martirju ta' Ġakbu. Il-valur ta' dawn ir-rakkonti hu kbir, għax l-Atti ta' l-Appostli jieqfu jikkellmu dwar Ġakbu qrib is-sena 60. Wara l-martirju ta' Ġakbu Vespasjanu kien assedja u qered Ġerusalem fis-sena 70. Wara Ġakbu l-Knisja ta' Ġerusalem kellha lil Xmun bhala isqof tagħha. Dan Xmun, skond it-tradizzjoni kien iben Kleofa, u kien id-dixxiplu mhux imsemmi minn Luqa li kien qed jakkumpanja lil missieru fit-triq lejn Għemmaws nhar Hadd il-Għid filgħaxija. Mela Xmun kien hu Ġakbu u wkoll kuġin ta' Ġesù.

It-tifkira ta' San Ġakbu f'Ġerusalem

Il-Knisja-Omm ta' Ġerusalem għadha sal-lum tfakkar b'mod speċjali lill-appostlu San Ġakbu ż-żghir, bhala l-ewwel isqof tagħha, fil-festa partikulari tiegħu nhar it-3 ta' Mejju. Il-knisja kattidrali ta' San Ġakbu, is-sede tal-Patrijarka Armen Ortodoss ta' Ġerusalem, inbniet fuq il-qabar ta' San Ġakbu hu l-Mulej. Hi knisja kruċjata mibnija fis-seklju 12, u li fiha sar xogħol ta' restawr intens mill-patrijarka Girgor (1715-1749). Il-kattidral ta'

San Ġakbu jinsab proprju fil-kwartier Armen ta' Ġerusalem, fit-triq li tagħti mill-Bieb ta' Ġaffa għall-Bieb ta' Sijon, li minnu wiehed johroġ għaċ-Ġenaklu u l-Bażilika tad-Dormizzjoni tal-Madonna. Il-kattidral minn ġewwa għandu tliet kappelli ċkejknin fil-ġenb tax-xellug. L-ewwel kappella fiha l-qabar ta' San Makarju, isqof ta' Ġerusalem waqt il-Konċilju ta' Nicea (325), u strumentali għax kien tkellem ma' Kostantinu u Elena dwar il-Postijiet Qaddisa pprofanati mill-imperatur Adrijanu, li mbagħad inbnew fuqhom il-Bażilici tal-Qabar ta' Kristu u ta' Betleħem. It-tielet kappella mid-dahla hi s-santwarju li fih il-pellegrini jqimu r-relikwa tar-ras ta' San Ġakbu appostlu, hu San Ġwann. Skond it-tradizzjoni Armena, Ġakbu bin Żebedew indifen hawnhekk wara l-martirju tiegħu fi żmien ir-re Erodi Agrippa I. Fuq il-presbiterju hemm żewġ tronijiet. Wiehed minnhom li fih kanopew hu t-tron simboliku ta' San Ġakbu, l-ewwel isqof ta' Ġerusalem, li jinsab midfun taħt l-altar maġġur. It-tieni tron jintuza mill-Patrijarka Armen Ortodoss.

Noel Muscat